
ICANN68 | Виртуальный форум политики – Составление коммюнике GAC (1/5)
Среда, 24 июня 2020 г. — с 10:00 до 11:00 по времени Малайзии

GULTEN TERE (ГУЛЬТЕН ТЕПЕ): Вы не могли бы начать запись? Доброе утро, добрый день и добрый вечер, говорит Гультен Тепе из команды поддержки GAC ICANN, я также являюсь менеджером удаленного участия для этого совещания. Добро пожаловать на виртуальную встречу ICANN68, а именно на совещание по составлению коммюнике GAC, проходящее в среду, 24 июня в 20:00 по универсальному координированному времени. Мы не будем делать переключку сегодня, чтобы сэкономить время, но посещаемость участников GAC будет отмечена и доступна в приложении к коммюнике GAC и в протоколе GAC к конференции ICANN68. Из-за неудачных инцидентов, связанных с атакой на Zoom, которые произошли в первый день конференции, сессии ICANN68 будут переключаться на комнаты Zoom для вебинаров, и GAC сейчас использует данный формат комнат для вебинаров Zoom. В качестве напоминания, на веб-семинаре Zoom, чтобы член GAC мог выступить, вы должны быть определены как участник дискуссии. Чтобы Zoom сделал это автоматически, членам GAC необходимо либо войти в комнату Zoom при помощи своего адреса электронной почты, указанного в списке рассылки GAC, либо присоединиться к комнате Zoom, перейдя по индивидуальной ссылке, которая была отправлена вам по электронной почте представителем ICANN. В связи с этим, пожалуйста, проверьте свои почтовые ящики на наличие письма от

Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.

представителей ICANN с заголовком «участникам совещания GAC ICANN68». Пожалуйста, посетите сессии GAC, нажав здесь, чтобы войти в комнату Zoom в качестве участника дискуссии. Моя коллега, Джулия, отобразит это электронное письмо. Спасибо, Джулия. В случае, если член GAC не может поднять руку или не видит имена других участников дискуссии, ему или ей может потребоваться покинуть комнату и присоединиться снова, используя индивидуальную ссылку, отправленную по электронной почте. Будучи признанными участниками дискуссии в комнате Zoom, члены GAC получают большую часть информации и функциональных возможностей, которые они видели в обычной комнате Zoom, но смогут переименовать себя для записей о посещаемости, введя свое имя участника, фамилию, страну или делегацию. Если вы использовали другой адрес электронной почты, вы не будете повышены в статусе и не сможете говорить. Если вы хотите задать вопрос или сделать комментарий, пожалуйста, введите его в поле вопросов и ответов, начав и завершив предложение вопросом или комментарием, чтобы все участники могли видеть ваш запрос. Если возможно, сделайте его коротким. Обратите внимание, что вопросы или комментарии будут зачитываться вслух только в том случае, если они представлены в модуле вопросов и ответов. Мы зачитаем их вслух тогда, когда установят председатель или модератор сессии. Вопросы или комментарии, размещенные в чате, будут рассматриваться как часть чата и не будут зачитываться вслух по микрофону. Таким образом, в ходе ICANN68 мы получили большое количество вопросов во время различных сессий GAC. Как следствие, руководители совещания могут быть не в состоянии

ответить на все комментарии или вопросы в прямом эфире во время сессии, но они останутся частью постоянной записи сессии. Устный перевод для сессий GAC, который будет включать все 6 языков ООН и португальский, будет проводиться с использованием как Zoom, так и платформы удаленного синхронного перевода, эксплуатируемой компанией Congress Rental Network. Участникам предлагается загрузить приложение, следуя инструкциям в чате Zoom или в документе с информацией о совещании, доступном на странице веб-сайта повестки дня GAC. Ваш микрофон будет отключен на время заседания, если вы не попадете в очередь на выступление. Если вы желаете выступить, поднимите руку в Zoom. Секретарь заседания сообщит вам, когда вы сможете включить свой микрофон. В этот момент, пожалуйста, включите свой микрофон и говорите. В ходе своей речи, пожалуйста, отключите все другие устройства, включая приложение Congress Rental Network. Для протокола сообщите свое имя и язык, на котором вы будете говорить. Если это не английский. Пожалуйста, также говорите четко и с разумной скоростью, чтобы обеспечить точный перевод. Это совещание включает в себя транскрипцию в реальном времени. Чтобы просмотреть транскрипцию в реальном времени, нажмите кнопку со скрытыми субтитрами на панели инструментов Zoom. В заключении, эта сессия, как и все другие действия ICANN, регулируется Стандартами ожидаемого поведения ICANN. Для справки вы можете найти ссылку на эти стандарты в чате. На этом я буду рада передать слово Манале Исмаил, председателю GAC. Манал?

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо. Гультен. Доброе утро, добрый день и добрый вечер. Добро пожаловать на третий день заседания GAC, наша первая сегодняшняя сессия - заседание по составлению коммюнике GAC, запланированное на час. 10:00 по времени Куалы-Лумпур. 20:00 по универсальному координированному времени. У нас запланировано 5 совещаний для составления коммюнике, и это первое. Я надеюсь, что к настоящему времени вы все посмотрели документ Google, который сейчас также отображен на экране, мы будем использовать этот документ для совместной разработки коммюнике GAC. Я также надеюсь, что у вас было время, чтобы начать составлять свои предложения по формулировке коммюнике. Вчера мы определили 3 темы для разделов коммюнике о последующих процедурах и EPDP с указанием мест для заполнения сегодня, особенно, что касается МПО. Мы также вчера назначили ответственных по каждой теме, по сути, лидеров по теме, и подтвердили процесс, которому мы будем следовать. В целом, это то, что мы делали на ICANN67, за исключением предоставления каждому 48 часов на изучение и рассмотрение информации до конца рабочего дня в субботу 27 июня. Да, я извиняюсь, я не следую последовательности документа, мы дойдем до документа сейчас, поэтому мои извинения. Если не будет подано никаких возражений в течение этого времени, коммюнике будет считаться принятым, и просто хотелось бы отметить, что возражения должны иметь основу, обоснование и хорошие причины, так как любой спор будет влиять на удаление спорного текста, в связи с этим следует подчеркнуть, что текст коммюнике будет тщательно обсуждаться во время сессий, поэтому 48 часов не должны использоваться для

возобновления дискуссий и повторного обсуждения текста, который уже был согласован во время сессий и по электронной почте в дни заседаний. Итак, на этом, и спасибо Фабьену за отображение и Гультене за отображение коммюнике на экране. Может быть, мы можем -- у нас есть процесс в начале коммюнике, поэтому, пожалуйста, убедитесь, что вы ознакомлены с процессом, а также с тем, как пользоваться документом Google и как вставить свой текст, не затрагивая текст других, кто также использует этот документ, поэтому еще раз, пожалуйста, убедитесь, что вы используете режим предложения, и предложите свой текст в рамках соответствующего сеанса. Убедитесь, что ваше имя идентифицировано, чтобы мы знали, кто какой текст вставляет, и, наконец, не забудьте нажать «Ответить», если вы отвечаете на комментарий, чтобы убедиться, что ваши изменения не будут потеряны. Так что, может быть, мы можем, да, перейти, у нас нет ... для раздела, тем важных для GAC, правильно? Если нет, тогда, возможно, мы могли бы начать читать с -- да, пока ничего. Хорошо, тогда давайте идти последовательно, я начну зачитывать, и вы мне говорите, есть ли у вас какие-либо комментарии. Коммюнике GAC ICANN68 было разработано и согласовано удаленно во время виртуального форума политики ICANN68. Коммюнике было разослано GAC сразу после заседания, чтобы предоставить всем членам GAC и наблюдателям возможность рассмотреть его перед публикацией, учитывая особые обстоятельства виртуального заседания. И выделенный текст является лишь заполнителем, пока мы не завершим наши обсуждения, поэтому в нем говорится, что никаких возражений не было высказано в течение согласованного периода времени до публикации. Если мы -- тогда это нормальное

введение, и опять-таки говорится, что правительственный консультативный комитет, GAC, организации ICANN, интернет-корпорации по присвоению имен и номеров, ICANN, встретился посредством удаленного участия с 22 по 25 июня 2020 года, по местному времени Куала-Лумпур. В соответствии с резолюцией Правления ICANN от 8 апреля 2020 года в связи с чрезвычайной ситуацией в области общественного здравоохранения, вызванной международной обеспокоенностью глобальной вспышкой COVID19, ICANN68 проводится не в формате конференции в Куала-Лумпур, Малайзии, а в формате удаленного участия. А затем мы будем сообщать о количестве членов GAC и наблюдателей GAC, которые присутствовали на заседании. Заседание GAC было проведено в рамках виртуального форума политики ICANN68. Все пленарные заседания GAC и совещания рабочих групп проводились, как открытые заседания. И я выделила фразу «рабочих групп» для нашего обсуждения. Я извиняюсь, Кавусс, я только что увидела, что вы подняли руку. Я передам вам слово. Просто чтобы объяснить, почему это выделено, я выделила текст о рабочих группах, потому что я не уверена, что у нас были заседания рабочих групп, но опять же, возможно, рабочая группа по общественной безопасности собралась, как рабочая группа. Я не уверена, поэтому я подумала, что, возможно, мы захотим обсудить эту часть. Кавусс, пожалуйста, говорите. Извиняюсь, что заставила вас ждать. Вы можете включить микрофон, мне кажется, вы можете.

KAVOUSS ARASTEN [КАВУСС АРАСТЕ]: Да.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Я вас сейчас слышу.

KAVOUSS ARASTEN [КАВУСС АРАСТЕ]: Да. Доброе утро, добрый день, добрый вечер. Всего лишь предложение для вас, Манал. Возможно, вы устали читать все это, если вы не возражаете, возможно, кто-то другой из службы поддержки GAC ICANN прочитает текст, а затем вы проведете собрание, потому что вы устанете и устали читать все это. Мы хотели бы сохранить вашу энергию, чтобы прийти к соглашению, если будут какие-либо комментарии. Это предложение, потому что, если вы прочитаете этот текст 3 раза, 4 раза, во время этой встречи, ваша энергия будет просто исчерпана, так что, может быть, может быть, коллеги, Роб или Фабьен или кто-то еще, могли бы прочитать текст и затем остановиться, затем вы спросите, есть ли комментарии? Это просто предложение. Не хочется, чтобы вы тратили всю свою энергию, но вы можете отказаться. Вы являетесь председателем совещания. Вы можете решить, кто будет выступать. А кто не будет. Как долго они будут выступать. Участникам, не являющимся членами GAC, не разрешается говорить, говорит ли кто-либо слишком долго или нет. Это будет считаться вмешательством в процесс GAC. Люди, являющиеся наблюдателями GAC из другого сообщества, не имеют никакого права комментировать высказывания члена GAC о том, говорят ли они слишком долго или нет и так далее. Это ваша прерогатива. Вы являетесь председателем собрания, и этим людям следует прекратить вмешиваться в заседание GAC. Спасибо.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо большое, Кавусс. И я не могу не согласиться с тем, что обязанностью председателя является предоставить слово тому, кто его попросит, и управлять временем встречи, Кавусс, вы очень хорошо это отметили. Спасибо. Итак, я вижу, что Фабьен напечатал в документе Google «PSWG встретила во время предварительной сессии ICANN68, 19 июня», так что, опять же, мой вопрос, нужна ли нам часть, выделенная желтым цветом? Проводились ли у нас какие-либо заседания рабочих групп в качестве открытых заседаний во время 4-дневной конференции с 22 по 25 июня? Нужно ли нам это оставить или удалить?

FABIEN BETREMIEUX [ФАБЬЕН БЕТРЕМЬЕ]: Манал, говорит Фабьен. Я извиняюсь, я не могу поднять руку как соведущий встречи, поэтому...

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Хорошо.

FABIEN BETREMIEUX [ФАБЬЕН БЕТРЕМЬЕ]: Мне потребовалось... Я извиняюсь. Таким образом, у нас не было официальных заседаний рабочих групп в течение 4 дней конференции. Поэтому, возможно, мы могли бы удалить этот текст.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Хорошо. Тогда ... хорошо, если нет никаких возражений, тогда давайте удалим это, и я вижу, что Хорхе также в чате соглашается. Извините, я проверяю поле вопросов и ответов. Я вижу вопрос от коллеги из Кореи. Как делегату GAC, не могли бы вы обновить меня в качестве участника дискуссии? Я

извиняюсь, я надеюсь, что это уже сделано. Если нет, тогда пожалуйста, спасибо. И переходя к возможностям разных заинтересованных сторон и взаимодействию с сообществом, и я хочу поблагодарить вас за предложение, Кавусс. Я уже потеряла голос, но это небольшая часть, у нас не так много текста, и я надеюсь, что согласованный текст снова не окажется плохим, так что сейчас мы говорим о разделе, посвященном деятельности, связанной с вовлечением разных заинтересованных сторон, и взаимодействию с сообществом, в целом, у нас была, будет сегодня встреча с Правлением ICANN, а также отчет о дискуссиях между сообществами. Таким образом, в подразделе о встрече с Правлением говорится, что GAC встретился с Правлением ICANN и обсудил последующие раунды новых gTLD, уменьшение уровня злоупотребления DNS и связанные с этим вопросы, касающиеся услуг конфиденциальности при регистрации доменов через доверенных лиц, и проактивные меры противодействия злоупотреблениям. Точность регистрационных данных gTLD, службы каталогов регистрации доменных имен и защита данных и, наконец, предстоящие темы, представляющие интерес для GAC. Итак, вчера у нас была дискуссия, и Кавусс, вы предложили... и я вижу, что вы подняли сейчас руку, поэтому это очень своевременно, я предоставляю вам слово... вы предложили также включить ответы Правления на вопросы GAC, и здесь они перечислены в качестве тем, а также у нас есть протокол встречи и стенограммы сессии для справки. Я говорю об этом, потому что будет очень сложно извлечь краткие ответы, как мы обсуждали вчера, для раздела ответов Правления, и вставить их, и если мы сделаем это, нам понадобится согласовать это с Правлением, что сделает процесс составления

коммюнике еще более продолжительным, но, тем не менее, позвольте мне остановиться здесь и предоставить вам слово, Кавусс. Пожалуйста, говорите.

KAVOUSS ARASTEN [КАВУСС АРАСТЕ]: Да, вы слышите меня? Вы меня слышите?

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Да, громко и четко, Кавусс, продолжайте.

KAVOUSS ARASTEN [КАВУСС АРАСТЕ]: Спасибо, причина, по которой я это предложил заключается в том, что когда мы говорим, что мы подняли этот вопрос, нас спрашивают, и каков был ответ на эти вопросы? Существует два способа это сделать. Попросить Правление самостоятельно дать письменный ответ на вопрос по их усмотрению, и мы изложим его здесь дословно курсивом. Мы не будем обсуждать это в таком случае, или, добавить, смотрите протокол номера заседания GAC и так далее. Мы просто включим ссылку, и так можно сделать. Есть два способа. В ином случае, мы задаем вопрос, а потом нас спрашивают, и что вы узнали в ответ. Что конкретно? Я предлагаю, чтобы на предыдущем заседании Правление предоставило ответ по своему усмотрению, один абзац, 2 абзаца, и мы просто изложили его здесь дословно, без каких-либо изменений курсивом и цитатой. Правление ответило, что касается следующего раунда и так далее, но это зависит от вас, и от других уважаемых коллег, выбрать между двумя, довольно быстро, не создавая много дискуссий. Дословно, они дают ответ, или мы ссылаемся на протокол заседания GAC и

указываем номер протокола и, возможно, если возможно, номер абзаца. Это два способа, которые я предлагаю, на предыдущей встрече они не были реализованы, и я не хочу усложнять, поэтому коллеги могут выбрать любой из этих двух вариантов. Спасибо.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо большое, Кавусс. Мне нравится ваше второе предложение, сослаться на протоколы, просто хотелось бы отметить, что протоколы окончательно оформляются после собрания, вспомогательному персоналу требуется время на составление протоколов всего собрания. Они делятся ими с руководством и с членами GAC, чтобы получить комментарии до окончательной доработки, поэтому, опять же, может быть трудно добавить конкретный раздел или параграф или ссылку на данный момент, но мы определенно можем сделать ссылку на протокол. Второй вариант, который вы предоставили, - это письменные ответы Правления. Я думаю, что это бы исключило причину личных -- они не личные, но я имею в виду двустороннего диалога с Правлением, потому что если мы отправим вопросы, а они отправят нам письменные ответы, то зачем проводить встречу? Поэтому я лично поддерживаю возможность ссылки на протоколы и благодарю вас, Фабьен, за то, что вы позаботились об этом, также [неразборчиво], пожалуйста, говорите.

KAVOUSS ARASTEN [КАВУСС АРАСТЕ]: Да. У меня включен микрофон?

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Да, да, я вас слышу.

KAVOUSS ARASTEN [КАВУСС АРАСТЕ]: Да, текст хороший, мы также можем сказать, что ответы, предоставленные Правлением ICANN, содержатся в протоколе и так далее. Просто, чтобы дать перекрестную ссылку, спасибо.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Даже.

KAVOUSS ARASTEN [КАВУСС АРАСТЕ]: Спасибо.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Даже если мы будем указывать их в качестве тем, а не вопросов.

KAVOUSS ARASTEN [КАВУСС АРАСТЕ]: Нет, не только в конце этого, ответ, предоставленный Правлением ICANN во время конференции, содержится в протоколах сессий GAC. Спасибо.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо, Кавусс. Таким образом, включая ответы Правления. У вас нет возражений, Кавусс?

KAVOUSS ARASTEN [КАВУСС АРАСТЕ]: Да, спасибо.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Замечательно. Спасибо. Что касается сообщества, обсуждения между сообществами, это просто список

нашего участия в обсуждениях, члены GAC приняли участие в соответствующих заседаниях между сообществами, запланированных как часть ICANN68, включая совещания по злоупотреблению DNS и злонамеренным действиям. Регистрация во время COVID19, а также DNS и возможности, риски и проблемы Интернета вещей. Завтра будет проходить совещание, ICANN и COVID19, продолжение работы по разработке политики в текущей среде. Переходя к внутренним вопросам, это опять-таки нормальная часть отчетности о текущем членстве в GAC, в настоящее время существует 178 государств-членов GAC и ... и 38 организаций-наблюдателей, а затем рабочие группы GAC, PSWG проводила свою деятельность в течение недели ICANN68, так что насколько я понимаю, они будут отчитываться по этому вопросу в этом разделе, я также считаю, что рабочая группа GAC регион с недостаточным уровнем обеспеченности услугами будет отчитываться перед GAC завтра, а рабочая группа по универсальному принятию и ... также будет отчитываться перед GAC завтра оба на заключительном заседании, так что я думаю, что это будет снова текст, предоставленный соответствующими рабочими группами, просто чтобы отразить то, что будет происходить завтра. Фабьен, поправьте меня, если я не права. Затем выборы, и эта часть гласит, что процесс выборов 2020 года для руководства GAC будет начат вскоре после конференции ICANN68. Первоначальный период номинации кандидатов закроется 2 сентября 2020 года. При необходимости процесс голосования будет проводиться до 20 октября 2020 года во время конференции ICANN69, на которой будут объявлены результаты выборов. Я не вижу поднятых рук, поэтому я продолжу и перейду к BGIG, у нас не было встречи BGIG,

верно? Так что мне просто интересно, спасибо, Кавусс, пожалуйста, продолжайте.

KAVOUSS ARASTEN [КАВУСС АРАСТЕ]: Да, я бы хотел обсудить предыдущий абзац, вы не могли бы вернуться к выборам? Я думаю, что лидерство, термин лидерство - это термин, который мы используем между собой, чтобы облегчить понимание, но в юридическом процессе нет лидерства. Здесь говорится о председателе и заместителе председателя GAC, мы выбираем кого-то еще? Если это так, мы могли бы упомянуть, какие выборы мы проводим. Мы ожидаем избрания председателя GAC или избрания заместителя председателя, или избрания обоих, мы должны отметить это, в противном случае лидерство не является четким термином. Спасибо.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо большое, Кавусс. Таким образом, мы можем отразить это, может быть, в 2020 году будет начат процесс выборов 2020 года для председателя и заместителей председателя GAC.

KAVOUSS ARASTEN [КАВУСС АРАСТЕ]: Да, спасибо.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Хорошо. Спасибо, Кавусс. И здесь опечатка, Фабьен, да, спасибо. Затем переходим к вопросам, важным для GAC, опять же, к 3 проблемам, определенным вчера, я надеюсь, что мы получим предложенную формулировку от соответствующих руководителей тем, поэтому с нетерпением ждем

этого, извините, просто проверяю, что Нигел написал о BGIG, как насчет того, чтобы оставить его и сказать, что BGIG не встречался во время ICANN68. Мы встретились в межсессионный период, и тоже самое сделали и другие части сообщества, так что, честно говоря, я не сторонник того, чтобы заявлять об этом, но, мне кажется, что Кавусс снова поднял руку.

KAVOUSS ARASTEN [КАВУСС АРАСТЕ]: Да.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Пожалуйста, говорите.

KAVOUSS ARASTEN [КАВУСС АРАСТЕ]: Это новая поднятая рука. Вчера я упомянул и спросил моего уважаемого коллегу Хорхе, хотим ли мы также упомянуть что-либо о МПО или нет, и я предоставлю ему право выбора. Я сказал, что он очень внимательно следит за этим процессом, мы, как правительство, на самом деле всегда вне ICANN, в частности, в МСЭ, вопрос МПО, когда будут проводиться заседания Совета МСЭ, и я просто спрашиваю, нужно ли нам выделить это как номер 4 здесь. Я спросил Хорхе, и поправьте меня, если есть что-то, что мы должны упомянуть здесь, что важно для нас. Спасибо.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо большое, Кавусс. Мы договорились, что Хорхе и Брайан из ВОИС доработают этот вопрос сегодня, но было бы разумно включить место для заполнения, поэтому, мы не могли бы добавить четвертую тему, Фабьен, пожалуйста, до тех пор, пока мы не договоримся, будет ли у нас

текст по этому действию. Очень быстро, в модуле вопросов и ответов Нигел написал, что последовательность важна, так или иначе. Поэтому спасибо, Нигел, за подтверждение, также Хорхе в чате подтверждает, что формулировка по последующим процедурам находится в стадии подготовки с учетом нашей сегодняшней сессии, так что это полностью понятно, да, потому что у нас еще есть третья сессия сегодня. Мы согласны удалить часть про BGIG, а также Кавусс отвечает вам о мерах защиты МПО, указывая, что мы проведем собрание сегодня, так что разумно завершить этот вопрос после сегодняшнего собрания, так что, спасибо всем, и я приношу извинения, Финн, что пропустила ваш комментарий в чате. Ссылка на стенограмму с заседания Правления и GAC, которая более или менее соответствует тому, что мы сделали, но спасибо, Финн. Тогда давайте продолжим прокручивать вниз, что-нибудь еще? Это часть... Раздел по согласованной рекомендации. Рекомендация GAC, опять же, насколько я помню из нашего обсуждения, что у нас нет каких-либо заявлений, которые мы могли бы включить в раздел согласованных рекомендаций GAC, поэтому, пожалуйста, дайте мне знать, если я ошибаюсь, и давайте продолжим прокручивать вниз. Есть что-нибудь еще? Опять же, последующие действия по предыдущим рекомендациям GAC и, наконец, следующее заседание, и здесь говорится, что GAC планирует встретиться в будущем во время виртуального ежегодного общего собрания ICANN69, проходящего с 17 по 22 октября 2020 года. И, конечно, это потому, что Правление уже приняло решение о том, что эта встреча будет проходить виртуально. Есть еще что-нибудь относительно официального заявления? Я проверяю время. Итак, у нас еще есть время, есть

что-нибудь еще, что нужно обсудить? Тогда, пожалуйста, Фабьен, если я что-то пропустила, что должно быть решено, дайте мне знать. Да, Фабьен, пожалуйста.

FABIEN BETREMIEUX [ФАБЬЕН БЕТРЕМЬЕ]: Манал, еще один вопрос, который должен быть решен на данный момент. Я просто хочу поделиться информацией, о которой мы знаем, как ... с точки зрения подготовки проекта текста. Таким образом, мы понимаем, что после следующего пленарного заседания GAC по последующим раундам ввода новых gTLD разработчики текста, а также различные раунды gTLD по вопросам, важным для GAC, смогут предоставить текст, который будет готов к тому времени, поэтому у нас будет возможность обсудить этот текст в ходе следующего совещания по составлению коммюнике. Что касается злоупотребления DNS, насколько я понимаю, у нас также есть группа, работающая над текстом по этому вопросу, и у нас должна быть возможность обсудить этот текст во время совещания, которое будет проходить в наиболее благоприятное для Европы время, так как, насколько я понимаю, она будет представлена европейскими заинтересованными сторонами. Текст для сессии EPDP, насколько я знаю, также находится в стадии разработки, я не совсем уверен, когда он будет готов, и я думаю, что вы упомянули, что мы в ожидании рассмотрения темы или примера защиты МПО.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, Фабьен, поэтому я надеюсь, что все ответственные по темам знают наши ожидания и готовы предоставить текст своевременно. Есть ли какие-либо

вопросы? Есть что-нибудь еще? У нас еще есть 25 минут. Я готова отдать их вам, если нам больше нечего обсуждать в ходе этого совещания. Хорошо, тогда... Я извиняюсь, Кавусс, пожалуйста.

KAVOUSS ARASTEN [КАВУСС АРАСТЕ]: Да, я надеюсь, что в последующие часы обсуждений следующего раунда мы также рассмотрим вопрос о географических названиях, что там происходит? Из обсуждений, за которыми я следил, я понял, что есть нерешенные вопросы, поэтому мне бы хотелось, чтобы команда, которая работает над этим, проинформировала нас по этому вопросу, и, если есть что-то под этим последующим, подняла эти вопросы, а также обсудила результат некоторых вчерашних обсуждений и сегодняшней встречи. Поэтому я обращаю внимание на то, что нам нужно поднять любые проблемы, трудности, которые, по нашему мнению, должны быть указаны в коммюнике, и мы должны избегать, я подчеркиваю, избегать ... концепций, которые мы уже включали в предыдущем коммюнике, но просто говоря, что это было упомянуто в предыдущем коммюнике и продолжается, поэтому мы ссылаемся на это, но не повторяем одно и то же предложение, одну и ту же фразу. Это было бы не очень хорошо, это бы создало опасения, поэтому мы пытаемся поднять важные для нас новые вопросы, которые были подняты во время встречи, но они могут ссылаться на предыдущие, как это было указано в нашем предыдущем коммюнике, а затем добавить все новое, таким образом, мы должны быть точными и очень краткими, спасибо.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо, Кавусс. Это отмечено. Нигел также поднял руку, и я извиняюсь, Нигел, если вам пришлось подождать. Я не увидела вашу руку. Я больше смотрела на участников, поэтому я извиняюсь. Мы можем предоставить слово Нигелю, пожалуйста.

NIGEL CASSIMIRE [НИГЕЛ КАССИМИР]: Да. Спасибо большое. Вы меня слышите?

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Да, Нигел, пожалуйста.

NIGEL CASSIMIRE [НИГЕЛ КАССИМИР]: Хорошо. Я просто хотел уточнить... чтобы понять, каким образом мы принимаем решение о содержании коммюнике. Когда это была личная встреча, были, в частности, запланированы определенные сессии для рабочих групп, теперь это онлайн-встреча. Эти сессии ограничены, и некоторые рабочие группы договорились встретиться до онлайн конференции. Предполагается ли, что в коммюнике будут включены результаты этих предыдущих встреч или нет? Мне бы хотелось, это прояснить.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Говорит Манал. Нигел, вы имеете в виду встречи, которые прошли до конференции ICANN?

NIGEL CASSIMIRE [НИГЕЛ КАССИМИР]: До этой недели, например, вы упомянули одну только что, я забыл, как она называлась. Была одна встреча, когда мы просматривали список, я не могу прокрутить список прямо

сейчас, эта сессия была проведена до этой недели, хорошо.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Вы

NIGEL CASSIMIRE [НИГЕЛ КАССИМИР]: Одна из, одна из рабочих групп выше. Я не помню, как она называлась. Если мы посмотрим в раздел о рабочих группах GAC.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Снова говорит Манал. Вы имеете в виду BGIG?

NIGEL CASSIMIRE [НИГЕЛ КАССИМИР]: Нет.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Которую мы удалили?

NIGEL CASSIMIRE [НИГЕЛ КАССИМИР]: Нет.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Я извиняюсь.

NIGEL CASSIMIRE [НИГЕЛ КАССИМИР]: Рабочая группа по общественной безопасности. Мне кажется, что это рабочая группа по общественной безопасности. Они встречались где-то приблизительно в предыдущие 2 недели.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Я думаю, что в этой части будет сообщено о деятельности PSWG в течение недели конференции. Фабьен упомянул, что они встретились 19-го, поэтому мы посчитали, что это было за рамками недели конференции, поэтому мы фактически удалили эту часть в самом начале, в которой говорилось, что пленарные заседания и заседания рабочих групп GAC были проведены как открытые. Таким образом, мы удалили ссылку на рабочие группы, поскольку в течение недели ICANN не было собраний рабочих групп.

NIGEL CASSIMIRE [НИГЕЛ КАССИМИР]: Я понимаю, но может ли быть какое-либо заявление от PSWG, даже если у них не было собрания в течение недели ICANN68? Они работали, было бы уместно, если бы они предоставили последнюю информацию всему GAC на ICANN68, я не знаю отчет о проделанной работе или какой-то текст здесь, связанный со статусом их работы?

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Хорошо, я понимаю, о чем вы говорите. Таким образом, вы хотите, чтобы текст охватывал не только виды деятельности, а был отчет перед GAC обо всех действиях, а не обязательно только действиях в течение этой недели.

NIGEL CASSIMIRE [НИГЕЛ КАССИМИР]: Я думаю, что мой вопрос следующий: рабочая группа по общественной безопасности отчитывается о чем-либо вообще на этом заседании GAC? Был ли подан какой-либо отчет?

Как я сказал, у них никогда ... у них не было виртуальной встречи в течение недели ICANN, но они могли представить отчет в GAC или что-то, что могло бы быть записано в коммюнике.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Мне кажется, что у них были некоторые двусторонние встречи с другими частями сообщества, я не уверена, можете меня поправить. Фабьен, пожалуйста, дайте мне знать, что именно будет сообщено PSWG в этом отношении. А тем временем, пока, Нигел, я корректирую эту информацию, позвольте мне дать слово Кавуссу.

KAVOUSS ARASTEN [КАВУСС АРАСТЕ]: Спасибо, Манал. Мне кажется, что мы пишем отчет о том, что произошло в ходе этой виртуальной встречи. Давайте подождем, пока мы получим часть, относящуюся к Рабочей группе по общественной безопасности, и посмотрим, что там есть, и прокомментируем это. Я не возражаю против того, что упомянул Нигел, но я думаю, что лучше подождать, чтобы увидеть, что они включили в свой отчет, и тогда мы прокомментируем это. Тогда мы это обсудим, спасибо.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо, Кавусс, за практический подход, да, я попыталась найти информацию, но имеет смысл подождать и посмотреть, что они предоставят. Нигел, вы согласны, что мы подождем, пока не получим текст, а затем, возможно, обсудим его позже.

NIGEL CASSIMIRE [НИГЕЛ КАССИМИР]: Да, это разумно, но хотелось бы знать тогда, ожидаете ли вы получить какой-то текст от PSWG, который вы могли бы вставить сюда?

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Ага. Да, да, если они не скажут иное, я проверю и вернусь к вам, Нигел.

NIGEL CASSIMIRE [НИГЕЛ КАССИМИР]: Хорошо.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Я вижу, что Лина подняла руку, итак, Лина, пожалуйста, говорите, Литва.

ЛИТВА: Да, я хотела бы выразить свое мнение и поддержать предложение Кавусса. На самом деле, я здесь выступаю от имени рабочей группы по правам человека и международному праву, а также в связи с сессией, которую мы проведем сегодня по рекомендациям Рабочего потока 2, потому что это также тема, которая будет обсуждаться, но это не заседание рабочей группы по правам человека и международному праву, так что я бы сказала, что после рассмотрения итогов этих сессий, мы подготовим определенный отчет, а затем решим, что и где включить в коммюнике, поэтому я бы предложила также подождать результатов сессий и решить, есть ли у нас какие-либо достойные идеи для включения в текст коммюнике, спасибо.

MANAL ISMAL [МАНАЛ ИСМАИЛ], ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо, Лина, за то, что отметили это, и, да, это разумно, поскольку у нас еще не было наших обсуждений, по крайней мере, в отношении Рабочей группы по общественной безопасности, насколько я понимаю, они занимались вопросами злоупотребления DNS, так что я проверю и сообщу вам, как только у меня будет информация. Есть что-нибудь еще? Если нет, то Лина, я полагаю, что это старая рука, поэтому, если больше нет запросов на слово, мы можем завершить нашу первую сессию по составлению коммюнике. У нас осталось 14 минут, я буду рада отдать их вам и совместить с 30-минутным перерывом, и, пожалуйста, вернитесь в комнату Zoom для нашей следующей сессии, посвященной последующим раундам ввода новых gTLD, которая начнется в 11:30 по времени в Куала-Лумпуре. Хорошо вам провести перерыв. Спасибо.

[КОНЕЦ АУДИО РАСШИФРОВКИ]